

Espagnol

Spanish

Avez-vous des douleurs ?

¿Le duele algo?

Oui / Si

Non / No

Montrez moi ou vous avez mal.







Por favor, muéstreme donde le duele

Pourriez-vous chiffrer votre douleur entre 0 et 10

¿Podría decirme, del uno al diez, cuánto dolor siente ?

(10 étant la note pour une douleur insupportable) ?

Diez corresponde a un dolor insoportable

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
cero	uno	dos	tres	cuatro	cinco	seis	siete	ocho	nueve	diez
										

Je vous donne des médicaments.

Le doy :

medicamentos

Je vous donne des antalgiques.

Le doy :

antálgico



Est ce que ce médicament soulage votre douleur ?

¿ éste medicamento alivia su dolor ?

Je vous donne des antibiotiques :

Le doy :

antibióticos

Español



Je dois prendre votre pouls.

Voy a tomarle el pulso.

Je dois prendre votre tension artérielle.

Le voy a tomar la presión (arterial).

Je dois prendre votre température.

VOY A TOMARLE LA TEMPERATURA

Je dois prendre votre fréquence respiratoire.

Voy a apoyar mi mano en su vientre para contar su respiración. Por favor, respire normalmente y no hable.



Je dois vous faire une prise de sang.

una análisis de sangre

Je dois vous poser une perfusion.

una perfusión

Je dois vous faire une piqûre.

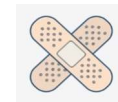
una inyección

Je dois refaire votre pansement.

una venda

Je viens faire votre toilette.

su aseo



Vous ne devez pas boire.
No tiene que beber

Vous ne devez pas manger.
No tiene que comer

Vous ne devez pas fumer.
No tiene que fumar

Vous ne devez pas vous lever.
No tiene que levantarse

Il faut rester en isolement.
TIENE QUE QUEDARSE EN AISLAMIENTO

Vous devez garder ce masque sur vous.
DEBE PONERSE ESTA MASCARILLA

Ne bougez pas
No se mueva



Pouvez-vous vous asseoir ?
¿Puede sentarse?

Pouvez-vous vous lever ?
¿Puede ponerse de pie?

Pouvez-vous marcher ?
¿Puede caminar?

Pour nous appeler appuyer ici.
Para llamarnos apriete aquí

Ce sont les boutons pour allumer ou éteindre la lumière.
Para encender o apagar las luces apriete aquí

Les toilettes sont ici.
Los servicios / baños están aquí

La salle de bain est ici.
Aquí está la sala de baños

Vous allez avoir :

Hace falta que tenga / Tiene que tener :



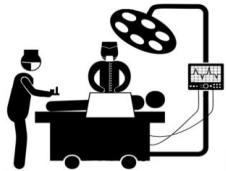
une radio
una radiografía



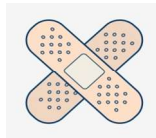
un scanner
un escáner



une échographie
una ecografía



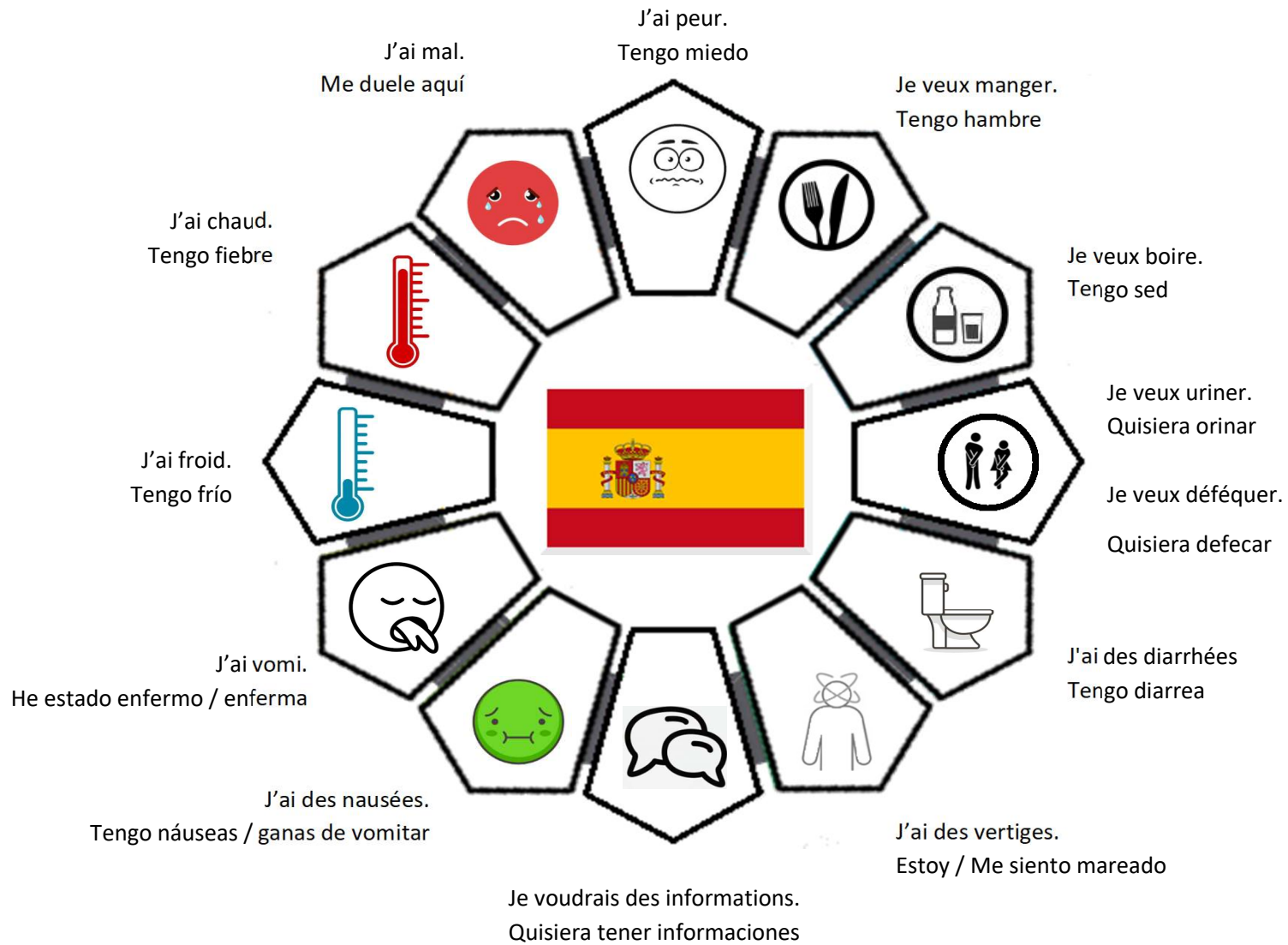
Une opération
una operación



un pansement
una venda



un plâtre
una escayola



A donner au patient.